

VERBODEN TOEGEGAVENDE VERWENDING. BITTE LEZEN SIE DE SICHERHEITSHINWIJSE EN BEVOLGEN SIE DE GEBRUCHSANWEISUNG. WICHTIG: DIESES PRODUKT IST NICHT FÜR PERSONEN UNTER 16 JAHREN BESTIMMT.

WAARNHINWEIS: HAARFÄRBEMITTEL KÖNNEN

SCHEWRE ALLERGISCHE REAKTIONEN HERVORRUFEN.

FÄRBen SIE NICHT, WENN IHR KUNDE:

– EINEN AUSCHLAG IM GESICHT HAUT ODER WENN DIE KOPFHAUT EMPFINDLICH, GERREIZT ODER VERLETZT IST.

– EINEN ENIMAL NACH EINER HAARFÄRBUNG EINE REAKTION FESTGESTELLT HAT.

– BEREITS EINE REAKTION BEI EINER TEMPORÄREN TÄTOWIERUNG MIT „SCHWARZEM HENNA“ IN DER VERGANGENHEIT ERLEBT HAT. Bitte bewahren Sie die Umverpackung und die Gebrauchsanweisung auf, für den Fall, dass bei Ihrem Kunden eine Reaktion auftritt.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. ALLERGIEEN KÖNNEN UNERWARTET AUFTRETEN. DAHER SOLLTE EIN ALLERGIEVERDÄCHTIGST 48 STUNDEN VOR DER ANWENDUNG NICHT DURCHFÜHRT WERDEN. AUCH WENN IHR KUNDE BEREITS ZUVOR COLORATIONEN VERWENDET HAT, SÖFFERN KÖNNE WEITERE ANLEITUNG VOM HERSTELLER VORLIEGT, SOLLTE EIN ALLERGIEVERDÄCHTIGST FOLGENDEMAßEN DURCHFÜHRT WERDEN:

Mischen Sie eine kleine Menge vom Kunden ausgewählten Farbe mit dem Entwicklungsfarbe wie unter Mischungsanweisungen beschrieben. Die Mischung in der Armbeuge auf eine saubere 1 cm² Fläche auftragen. 45 min. unbedeckt und störungsfrei einwirken lassen, dann mit lauwarmem Wasser abspülen und die Haut trocknen lassen. Bitte Sie Ihren Kunden die Testfläche 48 Stunden störungsfrei ruhen zu lassen.

Falls Hautausschlag, Rötung, Schwellung, Brennen, Jucken oder Ähnliches auftritt, das Produkt nicht anwenden und vor einer erneuten Coloration, ärztlichen Rat einholen. Sollten sich bereits während der 45 Minuten Einwirkzeit Reaktionen zeigen, das Produkt sofort abstopfen.

Das Ausbleiben einer Reaktion stellt keine Garantie dar, dass beim nächsten Colorieren keine allergische Reaktion auftritt. Der Test ist aber eine wichtige Vorbedingung, um das Risiko einer allergischen Reaktion zu mindern.

2. WENN WÄHREND DER ANWENDUNG KUNDEN FOLGENDES WAHRNEHMEN

• Jucken, Brennen und/oder eine Rötung, das Produkt sofort ausspülen und die Anwendung abbrechen, da dies ein Hinweis auf eine ernsthafte Reaktion sein kann. FÄRBen SIE NICHT das Haar und bitten Sie den Kunden einen Arzt zu kontaktieren oder medizinischen Rat einzuholen.

• eine schnell ausbreitende Rötung, Schwindel oder Schwächegefühl, Kurzatmigkeit und/oder Ausschüttung der Augenrinnen (des Gesichts), das Produkt sofort ausspülen. BITTEN SIE DEN KUNDEN SÖFORT EINEN ARZT AUFGUFSUCHEN UND DEN HERSTELLER ZU KONTAKTIEREN.

3. WENN DER KUNDE NACH DER FÄRBUNG ODER IN DEN DARAU FOLGENDEN TAGEN FOLGENDES WAHRNIMMT

Probleme wie Juckreiz, Hautausschlag, Anschwellen von Augen und Gesicht, Blasenbildung und/oder Nässe(n der Haut, Kopfhaut) BITTEN SIE DEN KUNDEN, SÖFORT EINEN ARZT AUFGUFSUCHEN UND DEN HERSTELLER ZU KONTAKTIEREN.

VORSICHTSMAßNAHMEN

• Kontakt mit den Augen vermeiden.

• Das Produkt enthält Inhaltsstoffe, die eine ernsthafte Augenreizung oder eine langfristige Augenverletzung hervorrufen können. Wenn der Entwickler oder die Farbmischung in die Augen gelangt, sofort mit viel lauwarmen Wasser spülen und ärztlichen Rat einholen.

• Wenn der Kunde während der Anwendung Kontaktlinsen trägt und Produkt in die Augen gelangen sollte, zunächst Kontaktlinsen entfernen, den Augen mit viel lauwarmem Wasser spülen und ärztlichen Rat einholen.

• Geeignete Handschuhe tragen.

• Unnötigen Hautkontakt vermeiden.

• Einwirkzeit nicht überschreiten.

• Nach der Anwendung die Haare gut spülen.

• Farbspritzer auf der Haut oder Kleidung sofort abspülen.

• Entwickler vor Hitze- und Lichteinwirkung schützen.

• Diese Farbe nicht mit anderen Produkten mischen.

• Bei Mischung in einer Flasche, keinesfalls fertige Mischung in geschlossener Flasche stehen lassen (die Flasche kann sich ausdehnen/bersten).

• Unverbraachte Mischungsernte nicht aufbewahren.

• Unmittelbar vor und nach der Färbung keine Dauerwelle oder Glättung vornehmen.

• Nicht anwenden, wenn das Haar zuvor mit Henna oder Metallsalzen gefärbt wurde.

• Entfernen Sie vor dem Colorieren alle metallischen Gegenstände und verwenden Sie auch keine während der Coloration.

• Zum Mischen keine Metallschüssel/-tücher verwenden.

• Starke Schweiß kann ein Abfärben der Farbe verursachen und zu Fleckenbildung auf Textilien führen.

• Nicht zur Färbung von Wimpern oder Augenbrauen verwenden.

• Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

NE RESERVE AUX PROFESSIONNELS. TOUJOURS LIRE LES INSTRUCTIONS DE SECURITE ET SUIVRE RIGOREUSEMENT LES PRECAUTIONS. IMPORTANT: CE PRODUIT N'EST PAS DESTINE A ETRE UTILISE SUR LES PERSONNES DE MOINS DE 16 ANS.

PRECAUTIONS: LES COLORANTS CAPILLAIRES PEUVENT PROVOQUER DES REACTIONS ALLERGIQUES SEVERES.

NE COLOREZ PAS LES CHEVEUX DE VOTRE CLIENT SI: – PRESENTE UNE ERUPTION CUTANEE SUR LE VISAGE OU SI LE CUR CHEVEU EST SENSIBLE, IRRITE OU ABIME.

– A DEJA FAIT LA REACTION APRES AVOIR COLORE SES CHEVEUX.

– A DEJA FAIT PAR LE PASSE UNE REACTION A UN TATOUAGE TEMPORAIRE NOIR A BASE DE HENNE.

Conservet l'emballage vide et la notice d'instruction en cas de réaction de votre client.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

1. LES ALLERGIES PEUVENT SURVENIR DE MANIERE INATTENDUE. UN TEST D'ÉVALUATION DE LA SENSIBILITE DE LA PEAU DOIT DONC ETRE EFFECTUE 48 HEURES AVANT CHAQUE

APPLICATION DE PRODUIT MEME SI LES CLIENTS ONT DEJA UTILISE DES PRODUITS DE COLORATION APPARVANT. A MOINS QUE LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT NE SOIENT DIFFERENTES. LE TEST D'ÉVALUATION DE LA SENSIBILITE DE LA PEAU DOIT ETRE EFFECTUE SUR LA BASE D'UN TEST D'ALERTE D'ALLERGIE COMME SUIV:

Mélangez une petite quantité de la couleur choisie par votre client avec l'oxydant selon les instructions de mélange. Appliquez le mélange sur une surface de peau propre de 1 cm² au pli du coude. Ne pas couvrir ni toucher pendant 45min. Répece à l'eau tiède, séchez délicatement la peau et attendez 48 heures avant de laisser la zone de test durant 48h sans y toucher.

En l'absence de signes d'éruption cutanée, de rougeur, de gonflement, de brûlure, de démangeaisons ou autre réaction similaire, le produit ne doit pas être appliqué et le client doit demander un avis médical avant toute nouvelle coloration. Si, en plus, ces signes apparaissent dans les 45mn du temps de application, rincer immédiatement.

L'absence de réaction au test ne constitue pas la garantie qu'aucune réaction allergique ne se produira lors d'une prochaine coloration. Ce test constitue cependant une précaution importante. En cas de doute, un avis médical doit être demandé.

2. SI LORS DE LA COLORATION, VOS CLIENTS NOTENT

• Des picotements intenses ou des sensations de brûlure et/ou des éruptions cutanées, rincer immédiatement et interrompre toute utilisation du produit car cela peut être un signe de réaction plus sévère. NE COLOREZ PLUS LES CHEVEUX et consultez au client de consulter un médecin ou d'obtenir un avis médical.

• Rapidement une éruption cutanée étendue, des vertiges, un évanouissement, une insuffisance respiratoire et/ou un gonflement des yeux/du visage; rincer immédiatement et FAITES QUE LE CLIENT CONSULTE IMMEDIATEMENT APPEL A UN MEDECIN ET CONTACTE LE FABRICANT.

3. SI APRES COLORATION, OU DURANT LES JOURS SUIVANTS, LE CLIENT NOTE des problèmes d'éruption cutanée ou de démangeaisons de la peau ou du cuir chevelu, si les yeux/le visage gonflent, si des cloques surviennent et/ou si le cuir chevelu suinte FAITES QUE LE CLIENT FASSE IMMEDIATEMENT APPEL A UN MEDECIN ET CONTACTE LE FABRICANT.

PRECAUTIONS

• Ne pas utiliser en contact avec les yeux.

• Rincer immédiatement les yeux si le produit entre en contact avec ceux-ci.

• Ce produit contient des ingrédients qui peut provoquer des irritations oculaires sévères avec risque de lésions oculaires permanentes. En cas de contact avec les yeux/du visage ou du mélange de coloration, rincer immédiatement et abandonner avec de l'eau tiède et consulter pour avis médical.

• Si le client porte des lentilles de contact lors de l'application de produit, et en cas de projection dans les yeux, aussesurvez qu'il retire d'abord ses lentilles, se rincer immédiatement les yeux abondamment à l'eau tiède puis qu'il consulte pour avis médical.

• Ne pas inhaler ni ingérer le produit.

• Porter des gants appropriés.

• Eviter tout contact non nécessaire avec la peau.

• Ne pas dépasser le temps de application recommandé.

• Rincer soigneusement les cheveux après application.

• Rincer immédiatement les taches colorantes sur la peau ou sur les vêtements.

• Tenir l'oxydant à l'écart de la chaleur et de la lumière.

• Ne pas mélanger ce colorant avec tout autre produit.

• Ne pas laisser le mélange dans une bouteille fermée (risque de gonflement, d'éclatement) si une bouteille est utilisée pour le mélange.

• Ne pas conserver de produit inutilisé.

• Ne pas faire de permanente, de défrissage, de lissage juste avant ou immédiatement après la coloration.

• Ne pas utiliser si les cheveux ont été préalablement colorés au henné ou avec des colorants